

10. تحضير مشروبات بالحليب 14

- 10.1 قمر بملء وتثبيت حاوية الحليب 14
- 10.2 ضبط كمية الرغوة 15
- 10.3 الضبط التلقائي للمشروبات بالحليب 15
- 10.4 تنظيف جهاز خفق الحليب باستعمال 15
- 10.5 قمر بإعداد كميات القهوة و الحليب ف
ي الفنجان عن طريق استعمال أزرار
قهوة بالحليب، كابتشينو، حليب مخلوط و
كذلك زر الحليب، 15

11. توزيع الماء الساخن و البخار 15

- 11.1 توزيع الماء الساخن 16
- 11.2 قمر بتعديل كمية الماء التي يتم توزيعها
بشكل تلقائي 16
- 11.3 توزيع البخار 16
- 11.4 نصائح عند استعمال البخار في عمل
رغوة من الحليب 16
- 11.5 تنظيف الموزع بعد الاستعمال 16

12. التنظيف 16

- 12.1 تنظيف الماكينة 16
- 12.2 عملية تنظيف دواخل الماكينة 17
- 12.3 تنظيف حاوية تجمع بقايا البن 17
- 12.4 تنظيف إناء تجمع القطرات و إناء تجمع
ماء التكثيف 17
- 12.5 تنظيف دواخل الماكينة 17
- 12.6 تنظيف خزان الماء 17
- 12.7 تنظيف فتحات صنوبر توزيع القهوة 17
- 12.8 تنظيف القمع المخصص لإدخال البن
غير المطحون 17
- 12.9 تنظيف الطارد 18
- 12.10 تنظيف حاوية الحليب 18
- 12.11 تنظيف فوهة الماء الساخن / البخار 19

13. التخلص من الترسبات 19

14. برمجة درجة صلابة الماء 20

- 14.1 قياس درجة صلابة الماء 20
- 14.2 ضبط درجة صلابة الماء 20

15. الفلتر المطهر 20

- 15.1 استبدال الفلتر 20
- 15.2 استبدال الفلتر 21
- 15.3 فك الفلتر 21

16. بيانات فنية 21

17. التخلص من الجهاز 21

18. الرسائل التي تظهر على شاشة الجهاز 22

19. حل المشكلات 24

1. تنبيهات الأمان الأساسية 7

2. تنبيهات الأمان 8

- 2.1 الرموز المستخدمة في كتيب التعليمات 8
- 2.2 الاستعمال المطابق للغرض 8
- 2.3 تعليمات الاستعمال 8

3. مقدمة 8

- 3.1 الحروف بين الأقواس 8
- 3.2 المشكلات و الحلول 8

4. الوصف 9

- 4.1 وصف الجهاز 9
- 4.2 وصف لوحة التحكم 9
- 4.3 وصف الأكسسوارات 9
- 4.4 وصف حاوية الحليب 9

5. عمليات أولية 9

- 5.1 فحص الجهاز 9
- 5.2 تركيب الجهاز 9
- 5.3 توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي 9
- 5.4 تشغيل الجهاز لأول مرة 10

6. إشعال الجهاز 10

7. إطفاء الجهاز 10

8. إعدادات القائمة 10

- 8.1 الشطف 10
- 8.2 إزالة الترسبات الجيرية 11
- 8.3 تركيب الفلتر 11
- 8.4 استبدال الفلتر 11
- 8.5 ضبط الساعة 11
- 8.6 الإشعال الذاتي 11
- 8.7 الإطفاء الذاتي 11
- 8.8 وظيفة تسخين الفنجانين 11
- 8.9 وظيفة ترشيد استهلاك الطاقة 12
- 8.10 ضبط درجة حرارة القهوة 12
- 8.11 ضبط درجة صلابة الماء 12
- 8.12 التنبيه الصوتي 12
- 8.13 ضبط اللغة 12
- 8.14 إضاءة الفنجان 12
- 8.15 إعدادات المصنع (إعادة الضبط) 12
- 8.16 وظيفة الإحصائيات 13

9. إعداد القهوة 13

- 9.1 اختبار مذاق القهوة 13
- 9.2 اختبار كمية القهوة في الفنجان 13
- 9.3 اختبار كمية قهوتي المفضلة 13
- 9.4 ضبط مطحنة البن 13
- 9.5 نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة 13
- 9.6 إعداد القهوة باستعمال حبوب البن 14
- 9.7 تحضير القهوة باستخدام البن غير المطحون 14

1. تسيهات الأمان الأساسية

- يجب عدم السماح للأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة باستعمال هذا الجهاز، إلا إذا تم ذلك تحت إشراف وملاحظة من قبل ذويهم وتم كذلك اطلاعهم أولاً على تعليمات الأمان الخاصة به وتحذيرهم كذلك من مخاطر استعماله من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم الشخصية.
- يجب مراقبة الأطفال جيداً للتأكد من أنهم لا يعثون بالجهاز.
- لا يسمح للأطفال بالقيام بعمليات التنظيف والصيانة الخاصة بالجهاز والتي تقع عادةً على عاتق المستخدم بمفردهم وبدون مراقبة من قبل ذويهم.
- أثناء عملية التنظيف، لا تعمّر أبداً الماكينة في الماء.
- صُمم هذا الجهاز لأغراض الاستعمال المنزلي فقط. هذا الجهاز ليس مُخصصاً للاستعمال في: الأماكن المُخصصة للطهي من أجل العاملين في المتاجر والمكاتب وغيرها من أماكن العمل مثل مراكز السياحة الريفية، الفنادق، الموتيلات، مؤسسات الضيافة، الغرف المؤجرة في الموتيلات والفنادق.
- إذا كان هناك تلف في القابس أو في كابل التغذية الكهربائية، فقم على الفور باستبداله بالكامل من مركز خدمة ديلونجي الفني، وذلك تجنباً لحدوث أية أخطار.

خاص بالأسواق الأوروبية فقط:

- يمكن استعمال هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين هم فوق سن 8 سنوات وكذلك من قبل الأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة، على أن يتم ذلك تحت إشراف ذويهم وبعد توعيتهم أولاً بكافة تعليمات الأمان التي تتعلق بكيفية استخدام الجهاز بشكل سليم و آمن وكذلك احاطتهم بالمخاطر التي تكمن في سوء استعماله. ينبغي على الأطفال عدم القيام بكافة عمليات التنظيف والصيانة التي تقع عادةً على عاتق المستخدم إلا إذا تجاوز عمرهم 8 سنوات وأن يتم عملهم تحت إشراف من قبل ذويهم. ضع الجهاز وكابل التغذية الكهربائية الخاص به بعيداً عن متناول أيدي الأطفال الذين هم دون سن 8 سنوات.
- يمكن السماح للأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة باستعمال هذا الجهاز، بشرط الإشراف عليهم وإطلاعهم على تعليمات الأمان وتحذيرهم كذلك من مخاطر استعمال الجهاز.
- لا يجب ترك الأطفال يعثون بالجهاز.
- افصل دائماً قابس الجهاز من مصدر التيار الكهربائي عند تركه في حافظته وقبل تركيبه وفكه وتنظيفه.
- المناطق المميزة بهذا الرمز تصبح ساخنة أثناء الاستخدام (يوجد هذا الرمز فقط في بعض الموديلات).



2. تنبيهات الأمان

2.1 الرموز المستخدمة في كتيب التعليمات

التنبيهات الهامة دائماً ما تكون مصحوبة بهذه الرموز. و لذلك ينبغي الالتزام بهذه التنبيهات .



خطر!

عدم مراعاة هذه التنبيهات أو التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحروق نتيجة التعرض للصدمات الكهربائية الأمر الذي قد يعرض حياتك للخطر.



انتبه!

إن عدم مراعاة هذه التعليمات قد يؤدي إلى إصابة الأشخاص بالحروق أو إصابة الجهاز بال تلف.



خطر التعرض للحروق!

عدم مراعاة هذه التعليمات قد يكون سبباً في الإصابة بالحروق.



انتبه جيداً:

يُشير هذا الرمز إلى نواصخ ومعلومات هامة للمستخدم.



خطر!

حيث إنَّ الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استبعاد التعرض لصدمات كهربائية.

انتبه جيداً لتحذيرات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز بأيِّد أو أرجل مُبللة.
- لا تلمس القابس الكهربائي بأيِّد مُبللة.
- تأكد دائماً من أنَّ مقبس التيار الكهربائي يسهل الوصول إليه، لأنَّ هذه هي الوسيلة الوحيدة التي ستساعدك على فصل القابس في حالة الطوارئ.
- عندما تريد فصل القابس من مقبس التيار الكهربائي توجه مباشرةً إلى القابس. لا تحاول أبداً نزع الكابل عن بُعد لأنَّ هذا قد يسبب تلف الكابل.
- لفصل الجهاز نهائياً، قم بفصل قابس الجهاز من مصدر التيار الكهربائي.
- في حالة إصابة الجهاز بأيِّ تلف أو أعطال، لا تحاول أبداً إصلاحه بنفسك.
- بل أطفئ الجهاز وافصل القابس من مصدر التيار الكهربائي و توجه به إلى أقرب مركز خدمة في معتمد.
- أطفئ الجهاز قبل القيام بأيِّ عملية تنظيف أو صيانة، افصل القابس من مأخذ التيار واترك الجهاز حتى يبرد.



انتبه:

احتفظ ب مواد التعبئة و التغليف (مثل أكياس البلاستيك، رغوة البوليسترين)، بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.



خطر التعرض للحروق!

هذا الجهاز يعمل على تسخين الماء مما يؤدي أثناء الاستعمال إلى تكون بخار الماء.

انتبهوا جيداً حتى لا يصيبكم الرذاذ الساخن أو بخار الماء بالأذى.

أثناء استعمال الجهاز، قد يتم تسخين رف وضع الفناجين.

2.2 الاستعمال المطابق للغرض

صُنع هذا الجهاز بغرض إعداد القهوة وتسخين المشروبات.

و لذلك أي استخدام آخر سيعتبر استخدام خاطئ وبالتالي يمثل خطورة على حياتكم. و لذلك فإنَّ جهة التصنيع غير مسؤولة عن الأضرار التي قد تنتج عن الاستعمال الخاطئ للجهاز.

2.3 تعليمات الاستعمال

اقرأ بعناية هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز. إهمال هذه التعليمات قد يؤدي إلى تعرضك للحروق أو تعرض جهازك للتلف.

جهة التصنيع ليست مسؤولة عن الأضرار الناتجة عن إهمال تعليمات الاستعمال.



انتبه جيداً:

اعتي جيداً دليل تعليمات الاستعمال. و إذا قررت يوماً ما التنازل هذا الجهاز لشخص آخر فيجب عليك أن تعطيه أيضاً هذا الكتيب.

3. مقدمة

نود أن نشركم على اقتناكم ماكينة إعداد القهوة والكاينشينو الأوتوماتيكية . نتمنى لكم قضاء وقت ممتع مع جهازكم الجديد. من فضلكم اقرأوا دليل إرشادات الاستعمال الذي لن يأخذ من وقتكم سوى دقائق معدودة. لأنه الوسيلة الوحيدة التي ستجنيكم كثير من الأخطار و تحمي جهازكم من التلف.

3.1 الحروف بين الأقواس

إن الحروف التي بين الأقواس تتوافق مع الرسم التوضيحي الذي تم إرفاقه مع وصف الجهاز (صفحة رقم 2-3).

3.2 المشكلات و الحلول

في حالة وجود مشكلات، قبل كل شئ حاول أن تعالجها مستعيناً بالتنبيهات الواردة في فقرة " 18 الرسائل المعروضة على الشاشة " و فقرة 19. حل المشكلات.

إذا لم تجدي هذا الأسلوب نفعاً أو لمزيد من التوضيح، يُصح بمراجعة خدمة العملاء بالاتصال بها تليفونياً على الرقم المدون على الورقة المرفقة تحت اسم "خدمة العملاء".

إذا لم يكن اسم بلدكم مُدرجاً بين أسماء الدول المذكورة في هذه الورقة، فعندئذ اتصلا بالرقم المدون على شهادة الضمان. ولعمل إصلاحات مُحتملة، توجهوا فقط إلى أحد مراكز الخدمة الفنية المعتمدة من قبل شركة ديلونجي. وقد تم إرفاق العناوين الخاصة بها في شهادة الضمان المرفقة بالماكينة.

4. الوصف

4.1 وصف الجهاز

(صفحة 3 - A)

- A1. غطاء حاوية حبوب البن
- A2. غطاء علوي
- A3. مقبض ضبط درجة الطحن
- A4. حاوية حبوب البن
- A5. غطاء قُمع البن غير المطحون
- A6. قمع البن غير المطحون
- A7. المفتاح الرئيسي
- A8. قاعدة توصيل كابل التغذية
- A9. الطارد
- A10. غطاء الأنبوب الطارد
- A11. رف الفناجين الساخنة
- A12. صنوبر توزيع القهوة (مع إمكانية تعديل ارتفاعه)
- A13. فوهة الماء الساخن والبخار
- A14. وعاء تجمع قطرات البخار
- A15. غطاء خزان الماء
- A16. خزان الماء
- A17. قاعدة فلتر تنقية الماء
- A18. صينية الأكواف
- A19. مؤشر مستوى الماء الخاص بوعاء تجمع القطرات
- A20. وعاء تجمع القطرات
- A21. حاوية تجمع بقايا البن

4.3 وصف الاكسسوارات

(صفحة 2 - C)

- C1. شريحة اختبار الفاعلية "Total Hardness Test"
- C2. كوب معيار البن غير المطحون
- C3. مُزيل الترسبات الجيرية
- C4. الفلتر المطهر (فقط في بعض الموديلات)
- C5. ريشة التنظيف
- C6. زر فك صنوبر توزيع الكابتشينو/صنوبر توزيع الماء الساخن
- C7. زر فك المشبك
- C8. كابل إمداد الطاقة

4.4 وصف حاوية الحليب

(صفحة 2 - D)

- D1. غطاء حاوية الحليب
- D2. مقبض ضبط كمية الرغوة ووظيفة التنظيف CLEAN
- D3. حاوية الحليب
- D4. زر فك الغطاء
- D5. أنبوب توزيع الحليب بالرغوة (يمكن إعادة ضبطه)

5. عمليات أولية

5.1 فحص الجهاز

بعد استخراج الجهاز من كرتونة التغليف الخاصة به، تأكد من سلامة الجهاز ومن وجود كافة الاكسسوارات الخاصة به. لا تستعمل الجهاز إذا كان به أي عيوب ظاهرة. توجه به على الفور إلى أحد مراكز خدمة ديلونجي الفنية.

5.2 تركيب الجهاز



انتبه!

عند القيام بتركيب الجهاز يجب مراعاة تحذيرات الأمان التالية:

- ينبعث عن هذا الجهاز قليل من الحرارة في الدائرة المحيطة به. ولذلك، بعد وضعه على سطح العمل الخاص به، يجب التأكد من أن الجهاز بعدد 3 سم على الأقل عن جميع الأسطح المحيطة به من الجانبين، ومن الخلف، وكذلك التأكد من وجود مسافة حرة فوق ماكينة القهوة تبلغ 15 سم على الأقل.
- يؤدي الماء الذي تسرب إلى الجهاز إلى إتلافه.
- لا تضع الجهاز بالقرب من صنابير الماء أو أحواض الغسيل.
- سيمسبب الجهاز بالتلف إذا تسرب الماء إلى داخله.
- لا تترك الجهاز في مكان تنخفض فيه درجة الحرارة إلى ما دون الصفر.
- حاول إبعاد كابل التغذية الكهربائي عن كل العوامل التي من شأنها أن تتلفه مثل الحواف الحادة والاحتكاك مع الأسطح الساخنة (على سبيل المثال عناصر التسخين).

5.3 توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي



انتبه!

يجب التأكد من أن جهد التيار الكهربائي يتناسب مع الجهد المُشار إليه في لوحة البيانات المثبتة على الجزء السفلي من الجهاز. قم بتوصيل الجهاز فقط بمأخذ كهربائي قد تم تصنيعه طبقاً للمواصفات الفنية مع قدرة لا تقل عن 10 أمبير و مزودة بنظام تأريض فعال .

4.2 وصف لوحة التحكم

(صفحة 2 - B)

يكون لبعض أزرار لوحة التحكم وظيفة مُزدوجة: و في تلك الحالة سيتم وضعها بين قوسين، داخل الوصف.

- B1. زر : لإشعال وإطفاء الماكينة
- B2. زر : لاختيار مقدار حجم القهوة في الفنجان
- B3. اضغط على زر **MENU** للوصول إلى القائمة (عند الوصول إلى قائمة الإعدادات MENU: يكون له وظيفة الزر "ESC": اضغط للخروج من الوظيفة التي اخترتها من قبل و العودة إلى القائمة الأصلية).
- B4. الشاشة: تدل المستخدم على كيفية استعمال الجهاز.
- B5. زر /OK : لتوزيع الماء الساخن(بعد الوصول إلى قائمة الإعدادات، اضغط لتأكيد الأمر المطلوب تنفيذه)
- B6. زر : لإعداد عدد 1 فنجان من القهوة مع الإعدادات الظاهرة على الشاشة
- B7. زر اختيار النكهة : اضغط عليه لاختيار مذاق القهوة المطلوب
- B8. زر **القهوة بالحليب**: لتوزيع فنجان قهوة بالحليب
- B9. زر **الكابتشينو**: يستخدم لتوزيع الكابتشينو (عندما تصل إلى قائمة الإعدادات: اضغط للرجوع للخلف)
- B10. زر **الحليب المخلوط**: لتوزيع الحليب المخلوط
- B11. زر **الحليب**: لصب فنجان من الحليب (عند الوصول إلى قائمة الإعدادات: اضغط للضي قُدماً)
- B12. زر : لتوزيع البخار
- B13. زر : لإعداد عدد 2 فنجان من القهوة مع الإعدادات الظاهرة على الشاشة

6. إشعال الجهاز

انتبه جيداً!

قبل إشعال الجهاز، يجب التأكد من الضغط على المفتاح الرئيسي (A7)، المثبت على الجزء الخلفي من الجهاز، (انظر الشكل رقم 2).

في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، فسيقوم الجهاز وبشكل تلقائي بعمل دورة تسخين وشطف لنفسه والتي يجب عليك عدم إيقافها. ثم بعد إتمام هذه الدورة يصير الجهاز جاهزاً للاستعمال.

⚠️ خطر التعرض للحروق!

أثناء عملية الشطف، سيخرج من فتحات صنوبر توزيع القهوة (A12) قليل من الماء الساخن والذي سيتم تجميعه في وعاء تجميع القطرات أدناه (A20). انتبه جيداً حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن.

- لإشعال الجهاز، اضغط على زر  (B1- الشكل 7): ستظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "سيخرج من فتحات صنوبر توزيع القهوة (A12) قليل من الماء الساخن والذي سيتم تجميعه في وعاء تجميع القطرات أدناه. انتبه جيداً حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن." عند إتمام عملية التسخين، سيخرج من فتحات صنوبر توزيع القهوة (A12) قليل من الماء الساخن والذي سيتم تجميعه في وعاء تجميع القطرات أدناه. انتبه جيداً حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن. نكهة و كمية القهوة.

7. إطفاء الجهاز

في كل مرة ينطفئ فيها الجهاز، فسيقوم الجهاز نفسه بعملية شطف تلقائية بعد كل مرة يتم فيها إعداد القهوة.

⚠️ خطر التعرض للحروق!

أثناء عملية الشطف، سيخرج من فتحات صنوبر توزيع القهوة (A12) قليل من الماء الساخن والذي سيتم تجميعه في وعاء تجميع القطرات أدناه. انتبه جيداً حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن.

- لإطفاء الجهاز، اضغط على الزر  (B1- الشكل رقم 7).
- ستظهر على الشاشة رسالة "Turning off underway please wait" "جاري إطفاء الجهاز، انتظر من فضلك: كما هو متوقع، سيقوم الجهاز بعملية الشطف ثم ينطفئ تلقائياً. (مرحلة الاستعداد).

انتبه جيداً!

في حالة عدم استعمال الجهاز لمدة زمنية طويلة، ينبغي فصل الجهاز من مصدر التيار الكهربائي:

- أطفئ الجهاز بواسطة الضغط على زر  (الشكل رقم 7):
- حرر المفتاح الرئيسي (A7) المثبت على الجزء الخلفي من الجهاز (انظر الشكل رقم 2).

⚠️ انتبه!

لا تضغط مطلقاً على المفتاح الرئيسي عندما يكون الجهاز في حالة تشغيل.

8. إعدادات القائمة

8.1 الشطف

مع هذه الوظيفة يمكن إخراج الماء الساخن من صنوبر توزيع القهوة (A12) و، في حالة تركيبه، من صنوبر توزيع الكابتشينو/صنوبر توزيع الماء الساخن (C6) مما يؤدي إلى تنظيف وتسخين الدائرة الداخلية للماكينة.

في حالة عدم التوافق بين مأخذ التيار الكهربائي، من جهة، و قابس الجهاز، من جهة أخرى، استبدل مأخذ التيار بمأخذ آخر مناسب، على أن يتم ذلك على يد فني متخصص.

5.4 تشغيل الجهاز لأول مرة

انتبه جيداً!

- تم اختبار هذه الماكينة في المصنع باستعمال البن ولهذا السبب سيكون من الطبيعي جداً ملاحظة آثار البن في مطحنة البن. وهذا يُعد دليل ضمان على أن هذه الماكينة جديدة.
- يُصبح بتعديل في أسرع وقت ممكن درجة صلابة الماء باتباع الإجراءات التي تم وصفها بالتفصيل في فقرة "14 برمجة درجة صلابة الماء" أدخل الموصل الخاص بكابل التغذية الكهربائية (C8) في المكان المخصص له في الجزء الخلفي للجهاز (A7)، ثم وصل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي (انظر الشكل رقم 1) وتأكد من أن المفتاح الرئيسي، الذي تم وضعه على الجزء الخلفي للجهاز، قد تم الضغط عليه بالفعل (انظر الشكل رقم 2)
- 2. قم بفتح خزان الماء (A16) (الشكل رقم 3)، وإملأه بالماء العذب حتى بلوغ المستوى الأقصى MAX (الشكل رقم 4)، ثم أعد تركيب الخزان نفسه في مكانه الصحيح.
- من الضروري اختيار اللغة المطلوبة بواسطة تدوير زر **الكابتشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) للامام أو للخلف أو بترك اللغات تتغير تلقائياً على الشاشة (B4) (تتغير اللغة كل 3 ثانية):

- 3. عند ظهور اللغة الإيطالية، استمر في الضغط لمدة بضع ثوانٍ على زر **OK/Δ** (B5 - الشكل رقم 5) حتى يظهر على الشاشة هذه الرسالة: "تم تثبيت اللغة الإيطالية".
- استمر هكذا مُتبعاً في ذلك التعليمات المُشار إليها على شاشة الجهاز نفسه:
- 4. "ركب صنوبر توزيع الماء": يجب التأكد من أن صنوبر توزيع الماء الساخن (C6) قد تم إدخاله في الفوهة (A13) ووضعه تحت حاوية (انظر الشكل رقم 6) لا تقل سعتها عن 100 مل
- 5. ستظهر على الشاشة هذه الرسالة "هل تؤكد اختيار الماء الساخن اضغط على زر OK".
- 6. اضغط على الزر **OK/Δ** للتأكيد (الشكل 5): سيقوم الجهاز بصب الماء من الصنوبر ثم ينطفئ تلقائياً.
- الآن حان وقت استعمال ماكينة إعداد القهوة بشكل طبيعي.

انتبه جيداً!

- يكون من الضروري إعداد من 4 - 5 مرات قهوة أو 4 - 5 كابتشينو عند أول استعمال حتى تبدأ الماكينة في إعطائك النتيجة المُرضية.
- أثناء إعداد 6-5 فناجين الكابتشينو الأولى، يكون من الطبيعي للغاية سماع صوت غليان الماء بشكل مزعج: سوف يلين هذا الضجيج فيما بعد.
- للحصول على جودة عالية من القهوة ولتحسين أداء الماكينة، ينصح بتركيب فلتر تنقية الماء طبقاً للإرشادات الواردة في فقرة "فلتر تنقية الماء". وإذا كان نوع جهازكم ليس مرفقاً به الفلتر، فعندئذ يمكن الحصول عليه من أحد مراكز خدمة شركة ديلونجي المعتمدة.

بهذه الطريقة تم ضبط الساعة: اضغط بالتالي على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

8.6 الإشعال الذاتي

يمكنك ضبط الإشعال الذاتي بشكل ما يجعل الجهاز جاهزاً للاستعمال في أي وقت (على سبيل المثال في الصباح الباكر) وبهذه الطريقة يمكنك إعداد القهوة في أسرع وقت ممكن.

ⓘ انتبه جيداً:

لتشغيل هذه الوظيفة، يجب ضبط الوقت بشكل صحيح.

لتفعيل وظيفة الإشعال الذاتي، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر **MENU/ESC** (B3) للدخول إلى القائمة;
2. اضغط على زر **الكابتشينو**(B9) أو **الحليب**(B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "الإشعال الذاتي".
3. اضغط على زر **OK** (B5-) (الشكل رقم 5): حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "تفعيل؟".
4. اضغط على زر **OK** للتأكيد.
5. اضغط على زر **الكابتشينو** أو زر **الحليب** لاختيار الساعة المطلوبة،
6. اضغط على زر **OK** للتأكيد.
7. اضغط على زر **الكابتشينو** أو **الحليب** لتعديل الدقائق،
8. اضغط على زر **OK** للتأكيد.
9. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

بعد تأكيد ضبط الوقت، سيتم تفعيل الإشعال الذاتي على الشاشة من خلال الرمز  الذي سيظهر بجوار الساعة.و تحت أمر قائمة الإشعال الذاتي.

لإيقاف هذه الوظيفة:

1. تحديد كلمة إشعال ذاتي من قائمة الإعدادات
 2. اضغط على زر **OK** (B5): ستظهر على الشاشة هذه الرسالة "تعطيل؟".
 3. اضغط على زر **OK** (B5) للتأكيد.
- لن تعرض الشاشة هذا الرمز .

8.7 الإطفاء الذاتي

يمكنك ضبط الإطفاء الذاتي و الذي من خلاله سينطفئ الجهاز ذاتياً بعد 15 أو 20 دقيقة، أو في خلال 1 أو 2 أو 3 ساعة من بدء الاستعمال.

لإعادة برمجة وظيفة الإطفاء الذاتي، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر **MENU/ESC** (B3) للدخول إلى القائمة;
 2. اضغط على زر **الكابتشينو**(B9) أو زر **الحليب**(B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "الإطفاء الذاتي".
 3. اضغط على الزر **OK** (B5) (الشكل رقم 5);
 4. اضغط على الزر **الكابتشينو** أو زر **الحليب** حتى تظهر على الشاشة مدة التشغيل المطلوبة (15 أو 30 دقيقة، أو في خلال 1 أو 2 أو 3 ساعة).
 5. اضغط على زر **OK** للتأكيد.
 6. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.
- هكذا تم ضبط الإطفاء الذاتي.

8.8 وظيفة تسخين الفناجين

من خلال هذه الوظيفة يمكن تشغيل أو إيقاف خاصية تسخين الفناجين (A11). كما يلي:

ضع أسفل صنوبر توزيع القهوة وأسفل صنوبر توزيع الكابتشينو/ صنوبر توزيع الماء الساخن وعاء لا تقل سعته عن 100 مل على الأقل.

لتفعيل هذه الوظيفة، اتبع ما يلي:

1. اضغط على زر **MENU/ESC** (B3) للدخول إلى القائمة،
2. اضغط على زر **الكابتشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (الشكل 8).
3. اضغط على الزر **OK** (B5-) (الشكل رقم 5): ستظهر على الشاشة هذه الرسالة "هل تريد التأكيد؟".



⚠ انتبه! خطر التعرض للحروق!

لا تصرف عينيك مطلقاً عن الماكينة أثناء عملية صب الماء الساخن.

4. اضغط على الزر **OK** (B5): ستظهر على الشاشة هذه العبارة "شطف، انتظر من فضلك".
5. بعد مرور بضع ثواني، يخرج من موزع القهوة أولاً ثم من موزع الماء الساخن ثانياً (إذا كان موجوداً)، الماء الساخن الذي ينظف ويسخن هو بدوره الدائرة الداخلية للماكينة: تظهر على الشاشة هذه الرسالة "شطف" و يظهر شريط من القهوة و يمتلئ و لكن ببطء و هذا يعد دليل على انطلاق عملية التحضير.
6. لإيقاف هذه الوظيفة اضغط على أي زر من الأزرار أو انتظر حتى تتوقف الوظيفة تلقائياً.



ⓘ انتبه جيداً:

- في حالة عدم الحاجة لاستعمال الماكينة لمدة تزيد عن 4-3 أيام ننصح بشدة، عند معاودة التشغيل من جديد، بعمل 2/3 دورات شطف قبل إعادة استعمالها.
- من الطبيعي، بعد بعد تنشيط هذه الوظيفة، أن يكون هناك بعض الماء في حاوية تجميع بقايا البن (A21).

8.2 إزالة الترسبات الجيرية

فيما يتعلق بالتعليمات الخاصة بالتخلص من الترسبات الجيرية، راجع المصدر في فقرة "إزالة الترسبات الجيرية".

8.3 تركيب الفلتر

فيما يتعلق بالتعليمات الخاصة بتركيب الفلتر، يُرجى مراجعة المصدر في فقرة "15- الفلتر المظهور".

8.4 استبدال الفلتر

فيما يتعلق بالتعليمات الخاصة بتركيب الفلتر، (C4) ، يُرجى مراجعة المصدر في فقرة "2-15 استبدال الفلتر".

8.5 ضبط الساعة

عندما ترغب في تغيير اللغة على شاشة الجهاز، اتبع الآتي:

1. اضغط على زر **MENU/ESC** (B3) للدخول إلى القائمة;
2. اضغط على زر **الكابتشينو**(B9) أو **الحليب**(B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "ضبط الساعة".
3. اضغط على الزر **OK** (B5) (الشكل رقم 5);
4. اضغط على زر **الكابتشينو** أو زر **الحليب** لتعديل الساعات،
5. اضغط على زر **OK** للتأكيد;
6. اضغط على زر **الكابتشينو** أو **الحليب** لتعديل الدقائق،
7. اضغط على زر **OK** للتأكيد.

1. اضغط على زر (B3 MENU/ESC) للدخول إلى القائمة;

2. اضغط على زر **الكابشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "تسخين الفناجين".

3. اضغط على زر **OK** (B5-) (الشكل رقم 5): حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "تعطيل؟" (أو "Enable?" "تشغيل؟" في حالة عدم تعطيل هذه الوظيفة)،

4. اضغط على زر **OK** (أو تشغيل) هذه الوظيفة.

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

تسخين الفناجين يعد أمر هام من أجل الحفاظ على القهوة وهي ساخنة.

9. وظيفة ترشيد استهلاك الطاقة

مع هذه الخاصية يمكنك تفعيل أو تعطيل وظيفة ترشيد استهلاك الطاقة. تشغيل هذه الوظيفة، يضمن لك استهلاك الحد الأدنى من الطاقة، وذلك طبقاً للقوانين الأوروبية السارية المفعول.

لتعطيل (أو لتشغيل) خاصية "ترشيد استهلاك الطاقة"، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر (B3 MENU/ESC) للدخول إلى القائمة;

2. اضغط على زر **الكابشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "ترشيد استهلاك الطاقة".

3. اضغط على زر **OK** (B5-) (الشكل رقم 5): حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "تعطيل؟" (أو "Enable?" "تشغيل؟" في حالة عدم تعطيل هذه الوظيفة)،

4. اضغط على زر **OK** لتعطيل "أو لتشغيل" وظيفة ترشيد استهلاك الطاقة،

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

عندما يتم تفعيل هذه الإمكانية، سيظهر على الشاشة، بعد مدة من التوقف، هذه الرسالة "Energy SAVING" ترشيد استهلاك الطاقة

اكتب جيداً!

- في وضعية ترشيد استهلاك الطاقة قد تطلب منك الماكينة الانتظار لبضع ثواني قبل أن تشرع في صب أول فنجان من القهوة أو أي مشروب آخر بالحليب، وذلك نظراً لقيامها بعملية تسخين ذاتية.
- لإعداد أي مشروبات، اضغط على أي زر بغرض الخروج من خاصية توفير الطاقة، ثم اضغط على الزر الخاص بالمشروب الذي تريده.
- إذا تم تثبيت حاوية الحليب (D) فإن وظيفة "ترشيد استهلاك الطاقة" لن تُفعل.

10. ضبط درجة حرارة القهوة

عندما ترغب في تغيير درجة حرارة الماء والتي بها يستمر تحضير القهوة، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر (B3 MENU/ESC) للدخول إلى القائمة،

2. اضغط على زر **الكابشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "ضبط درجة الحرارة".

3. اضغط على الزر **OK** (B5) (الشكل رقم 5);

4. **اضغط على زر الحليب الكابشينو** حتى تظهر على الشاشة درجة الحرارة المطلوبة (●) = منخفضة، (●●●●) = مرتفعة.

5. اضغط على زر **OK** للتأكيد.

6. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

11. ضبط درجة صلابة الماء

فيما يتعلق بالتعليمات الخاصة بضبط درجة صلابة الماء، راجع المصدر في فقرة "14- برمجة درجة صلابة الماء"

12. التنبيه الصوتي

مع هذه الوظيفة يمكن تفعيل أو تعطيل وظيفة التنبيه الصوتي الذي تصدره الماكينة عند الضغط على أي زر أو عند تركيب/فك أي عنصر من المرفقات: لقد تم ضبط الماكينة في المصنع على تشغيل وظيفة التنبيه الصوتي. لتعطيل أو لتفعيل وظيفة التنبيه الصوتي، اتبع ما يلي:

1. اضغط على زر (B3 MENU/ESC) للدخول إلى القائمة;

2. اضغط على زر **الكابشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "التنبيه الصوتي".

3. اضغط على زر **OK** (B5-) (الشكل رقم 5): حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "تفعيل؟"،

4. اضغط على زر **OK** لتفعيل أو تعطيل التنبيه الصوتي،

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

13. ضبط اللغة

عندما ترغب في تعديل اللغة على الشاشة، اتبع الآتي:

1. اضغط على زر (B3 MENU/ESC) للدخول إلى القائمة،

2. اضغط على زر **الكابشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "ضبط اللغة".

3. اضغط على الزر **OK** (B5) (الشكل 5);

4. اضغط على زر **الكابشينو** أو زر **الحليب** حتى يتم عرض اللغة المطلوبة على الشاشة،

5. اضغط على زر **OK** للتأكيد.

6. سيظهر على الشاشة رسالة تأكيد تثبيت اللغة

7. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

14. إضاءة الفناجين

مع هذه الوظيفة يتم تفعيل أو تعطيل مصابيح إضاءة الفناجين: فلقد تم ضبط الماكينة مسبقاً على تفعيل وظيفة إضاءة الفناجين.

تتم إضاءة المصابيح عند كل مرة يتم فيها صب القهوة أو مشروبات بالحليب وكذلك عند كل عملية شطف.

لتفعيل هذه الوظيفة، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر (B3 MENU/ESC) للدخول إلى القائمة;

2. اضغط على زر **الكابشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "إضاءة الفناجين".

3. اضغط على الزر **OK** (B5) (الشكل رقم 5): ستظهر على الشاشة هذه الرسالة "تعطيل؟" أو "تفعيل؟"،

4. اضغط على زر **OK** لتفعيل أو لتعطيل وظيفة إنارة الفناجين،

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

15. إعدادات المصنع (إعادة الضبط)

مع هذه الوظيفة يمكنك إعادة ضبط كافة إعدادات القائمة و كذلك كافة الإعدادات التي تم إعدادها من قبل المصنع (ماعدا اللغة، التي تبقى كما هي).

لاستعادة إعدادات المصنع، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر (B3) MENU/ESC للدخول إلى القائمة;

2. اضغط على زر الكابتشينو (B9) أو زر الحليب (B11) (الشكل رقم 8)

حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "إعدادات المصنع";

3. اضغط على الزر OK/B5 (الشكل رقم 5);

4. تعرض الشاشة هذه الرسالة "Confirm?" "تأكيد?".

5. اضغط على زر OK/B5 للتأكيد.

8.16 وظيفة الإحصائيات

تتمكن هذه الوظيفة من التعرف على كل الإحصائيات الخاصة بالماكينة. لعرض الإحصائيات على الشاشة، اتبع ما يلي:

1. اضغط على زر (B3) MENU/ESC للدخول إلى القائمة;

2. اضغط على زر الكابتشينو (B9) أو زر الحليب (B11) (الشكل رقم 8)

حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "الإحصائيات";

3. اضغط على الزر OK/B5 (الشكل رقم 5);

4. بالضغط على زر الكابتشينو أو الحليب (انظر الشكل رقم 8) يمكن التحقق مما يلي:

- كمية القهوة التي يمكن صيها،
- الكمية الكلية التي تم صيها بالحليب،
- كمر لتر من الماء تم بالفعل استهلاكها بشكل إجمالي،
- كميات الترسبات الجيرية التي تم التخلص منها،
- كمر عدد المرات التي تم فيها استبدال الفلتر المظهر،
- 5. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.

9. إعداد القهوة

9.1 اختيار مذاق القهوة

تم ضبط الماكينة في المصنع على إعداد القهوة بالمذاق الطبيعي.

يمكنك اختيار المذاق الذي تفضله من بين ما يأتي:

المذاق الخفيف جداً

المذاق الخفيف

المذاق العادي

المذاق القوي

المذاق القوي جداً

لتغيير المذاق، اضغط بشكل متكرر على زر (انظر الشكل رقم 9) حتى يظهر على الشاشة المذاق المطلوب

9.2 اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة مُعدة في المصنع لتوزيع القهوة بشكل طبيعي. لاختيار كمية القهوة، قم بتدوير اضغط على زر (انظر الشكل رقم 7-B) حتى يظهر على الشاشة (B4) الرسالة المتعلقة بكمية القهوة المطلوبة: (10)

القهوة التي تم اختيارها	كمية القهوة في الفنجان (مل)
قهوتي المفضلة	يمكن برمجتها من 20~ إلى 180~
قهوة مُركزة	40~
عادية	60~
كمية كثيرة	90~
كثيرة جداً	120~

9.3 اختيار كمية قهوتي المفضلة

الماكينة مُعدة في المصنع لصب حوالي 30 مل من "قهوتي المفضلة". إذا كنت ترغب في تعديل تلك الكمية، اتبع الخطوات الآتية:

1. ضع الفنجان تحت صنوبر صب القهوة (A12) (انظر الشكل رقم 14).

2. اضغط على زر (B2) (انظر الشكل رقم 10) حتى يظهر على الشاشة هذه الرسالة "قهوتي".

3. استمر في الضغط على زر (B6) (انظر الشكل رقم 11) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "1 قهوتي المفضلة بمرجة الكمية" و تبدأ الماكينة في توزيع القهوة، ثم حرر عندئذ الزر، المضغوط.

4. عندما يصل مستوى القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على زر (انظر الشكل رقم 11).

عند هذه النقطة تم إعداد كمية القهوة في الفنجان حسب الإعدادات الجديدة.

9.4 ضبط مطحنة البن

لا يجب إعداد مطحنة البن، على الأقل منذ البداية، لأنها مُعدة سلفاً في المصنع بالشكل الذي يتيح لك الحصول على عملية تحضير متوازنة للقهوة. على أية حال، بعد أول استعمال، إذا تبين لك أنَّ عملية توزيع القهوة قليلة الدسم أو قليلة الكريمة أو أنها تعمل ببطء للغاية (بالقطر) سيكون من الضروري في تلك الحالة تعديل مستوى طحن البن عن طريق تدوير مقبض الضبط (A3 - انظر الشكل رقم 12).



انتبه جيداً!!

يجب تدوير مقبض الضبط فقط أثناء تشغيل مطحنة البن.

في حالة خروج القهوة قطرة قطرة أو في حالة عدم خروجها من الأصل، يجب تدوير المقبض في اتجاه عقارب الساعة مرة واحدة في اتجاه رقم 7.

للحصول على قهوة غنية ولتحسين شكل الكريمة، قم بتدوير المقبض في اتجاه عكس

عقارب الساعة ولكن لفة واحدة فقط في اتجاه رقم 1 (ليس أكثر من لفة واحدة في كل مرة، وإلا ستخرج القهوة من الماكينة على شكل قطرة قطرة). إن تأثر ذلك التغيير يمكن ملاحظته فقط بعد إعداد القهوة على الأقل مرتين متتاليتين. و في حالة أن عملية الضبط هذه لم تجدي نفعاً، يلزم عندئذ تكرار عملية الضبط مرة أخرى عن طريق تدوير المقبض لفة واحدة فقط.

9.5 نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة

للحصول على قهوة ساخنة، يُنصح:

- قم بعملية الشطف، عن طريق اختيار وظيفة "الشطف" من قائمة الإعدادات (انظر فقرة 1-8 الشطف).
- استعمل الماء الساخن في تسخين الفنجانين (استغل وظيفة الماء الساخن).
- ارفع درجة حرارة القهوة من قائمة الإعدادات (انظر الفقرة 8-10 ضبط درجة الحرارة).

9.6 إعداد القهوة باستعمال حبوب البن



انتبه!

لا تستعمل حبوب البن بالكريميل أو الملبس لأنه قد يتسبب في سد مطحنة البن و يجعلها غير صالحة للاستعمال.

1. ضع حبات البن في الإناء المُخصص لها (A4-انظر الشكل 13).

2. ضع تحت صنوبر توزيع القهوة (A12):

- عدد 1 فنجان، إذا كنت ترغب في إعداد عدد 1 فنجان من القهوة (انظر الشكل 14)،

عدد 2 فنجان، إذا كنت ترغب في إعداد عدد 2 فنجان من القهوة يُصح بخفض صنوبر التوزيع حتى يكون أقرب ما يكون إلى الفنجان (انظر الشكل رقم 15):

4. اضغط عندئذ على زر التوزيع المطلوب (عدد 1 فنجان- B6 أو عدد 2 فنجان- B12 ، انظر الشكل رقم 12 ورقم 16)،

5. عندئذ تبدأ عملية التحضير و يظهر على الشاشة مقدار الكمية التي تم اختيارها و تبدأ الكمية الأولى في الخروج و يمتلئ الفنجان ببطء و هكذا تستمر عملية التشغيل.



انتبه جيداً!

• بينما تقوم الماكينة بإعداد القهوة، قد تتوقف عملية التوزيع في أي لحظة بسبب الضغط على أحد الأزرار.

• بعد إتمام عملية التوزيع، إذا رغبت في زيادة كمية القهوة في الفنجان، يكفي الضغط (لمدة 3 ثوانٍ) على أحد أزرار توزيع القهوة مثل زر (أو زر)،

عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز معدداً للاستعمال مرة أخرى.



انتبه جيداً!

أثناء استخدام الجهاز، ستظهر على الشاشة بعض الرسائل (من قبيل إملأ الخزان، أفرغ حاوية بقايا البن الخ.) التي تم بالفعل شرح معناها في فقرة "18- الرسائل المعروضة على الشاشة" الرسائل التي تظهر على شاشة الجهاز.

• للحصول على قهوة ساخنة للغاية، يُرجى مراجعة المصدر في فقرة "8-10 ضبط درجة الحرارة .

• في حالة خروج القهوة قطرة قطرة أو غير مُركزة كفاية أو تخرج بشكل مندفع للغاية مع كمية قليلة جداً من الكريمة أو أنها باردة جداً، فعندئذ ينبغي مراجعة النصائح المرفقة في فقرة "19 حل المشكلات".

9.7 تحضير القهوة باستخدام البن غير المطحون



انتبه!

• لا تضع مطلقاً البن غير المطحون في الماكينة وهي في وضع الإيقاف، حتى تتجنب فقدانه داخل الماكينة، وهو الأمر الذي سيؤدي بالطبع إلى اتساخ الماكينة.

و في تلك الحالة قد تلف الماكينة.

• لا تضع أبداً أكثر من 1 معيار (C2) ممثلاً عن آخره في الماكينة، لأن هذا الأمر سيؤدي إلى اتساخ الماكينة من الداخل أو انسداد القمع تماماً.



10 انتبه جيداً!

عند استعمال البن غير المطحون، يمكن فقط إعداد فنجان من القهوة في المرة الواحدة.

1. اضغط بشكل متكرر على زر (B7- انظر الشكل رقم 9) حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "البن غير المطحون".
2. افتح غطاء قمع البن غير المطحون (A5) ;
3. تأكد من عدم انسداد القمع، و بالتالي ضع معيار ممثلاً عن آخره من البن غير المطحون (انظر شكل رقم 17).
4. ضع فنجان تحت فتحات صنوبر توزيع القهوة (A12);
5. اضغط على زر توزيع 1 فنجان (B6- شكل رقم 11).
6. عندئذ تبدأ عملية التحضير و يظهر على الشاشة مقدار الكمية التي تم اختيارها و تبدأ الكمية الأولى في الخروج و يمتلئ الفنجان ببطء و هكذا تستمر عملية التشغيل.

10 انتبه جيداً!

في حالة تشغيل وظيفة "موفر الطاقة"، فإن عملية توزيع الماء الساخن قد تستغرق بضع ثواني إضافية.

10.1 تحضير مشروبات بالحليب

انتبه جيداً!

- لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو مصحوب بفقاعات كبيرة، يلزم غسيل غطاء حاوية الحليب (D2) جيداً كما هو مبين في فقرة "10-4 تنظيف أجهزة خفق الحليب بمنظف كلين CLEAN" و فقرة "10-12 تنظيف فوهة الماء الساخن/ البخار".

10.1 قمر بملء و تثبت حاوية الحليب

1. انزع الغطاء (انظر الشكل رقم 18).
2. إملأ حاوية الحليب (D3) بكمية كافية من الحليب، و لا تتجاوز مستوى الحد الأقصى MAX المطبوع على الحاوية نفسها (انظر الشكل رقم 19). يجب مراعاة أن كل حز مطبوع على جانب الحاوية يساوي 100 مل من الحليب.

انتبه جيداً!

- للحصول على رغوة أكثر كثافة و ثراءً، استعمل حليب بالكريمة على أن يكون في درجة حرارة الثلجة (أي حوالي 5 درجة مئوية).
- في حالة تفعيل خاصية "ترشيد استهلاك الطاقة"، فإن عملية تحضير المشروبات قد تتطلب منك الانتظار لبضع ثوانٍ إضافية.

3. تأكد من أن أنبوب نقل الحليب (D4) مثبت بشكل جيد في المكان المُخصص له في الجزء الأسفل من غطاء حاوية الحليب (انظر الشكل رقم 20).

4. أعد وضع الغطاء على حاوية الحليب

5. قم بفتح صنوبر توزيع المياه الساخنة (C6) بالضغط على زر الفك (C7);

6. ثبت حاوية الحليب في الفوهة بالضغط عليها حتى النهاية (A13) (انظر الشكل رقم 21): في تلك الحالة سوف يرسل الجهاز تنبيه صوتي (إذا كانت وظيفة التنبيه الصوتي مُفعلة)،

7. ينبغي وضع فنجان كبير الحجم نسبياً تحت فتحات توزيع القهوة (A12) و كذلك تحت أنبوب توزيع الحليب بالرغوة. اضغط طول أنبوب توزيع الحليب (D5) ثم قمر بضبط مقدار طول أنبوب صنوبر

توزيع الحليب، بغرض أن يكون أقرب ما يكون إلى الفجنان، بتدويره نحو الأسفل بشكل سهل (انظر الشكل رقم 22).
8. يُرجى مراجعة التعليمات المُرفقة و الخاصة بكل وظائف الجهاز.

10.2 ضبط كمية الرغوة

عن طريق تدوير المقبض الخاص بتحديد كمية الرغوة (D1) المُبينة على غطاء حاوية الحليب (D2)، يمكن اختيار كمية رغوة الحليب التي سيتم توزيعها أثناء تحضير المشروبات بالحليب.

وضع المقبض	الوصف	يُصح ب
	بدون رغوة	قهوة بالحليب / الحليب (حليب ساخن)
	قليل من الرغوة	حليب مخلوط
	أقصى كمية من الرغوة	كابيتشينو / MILK (حليب بالرغوة)

10.3 الضبط التلقائي للمشروبات بالحليب

توجد على لوحة التحكم (B) مفاتيح لإعداد قهوة بالحليب بشكل تلقائي و كابيتشينو، حليب مخلوط (حليب). لإعداد إحدى هذه المشروبات يكفيك إذا القيام بالآتي:

1. املاً وثبت حاوية الحليب (D) كما تم توضيحه سابقاً.
2. قم بتدوير مقبض ضبط الرغوة (D1) الموضح على غطاء حاوية الحليب (D3)، و ثبته على وضع الرغوة المطلوبة.
3. اضغط على الزر الخاص بالمشروب المطلوب: سيظهر على الشاشة (B4) اسم المشروب و في نفس الوقت سيظهر شريط من القهوة الذي يمثل ببطء و هذا بدوره يدل على انطلاق عملية التحضير.
4. و في خلال بضع ثوانٍ، ينساب الحليب من صنوبر توزيع الحليب (D5) و يملأ الفجنان أدناه. و في حالة تحضير مشروبات أخرى، فإن الماكينة تعد بشكل تلقائي القهوة بعد صب الحليب.

انتبه جيداً:

إذا، أثناء عملية التحضير، رغبت في إيقاف الماكينة، قم بالضغط على أحد الأزرار.

- عند إتمام عملية التحضير، إذا رغبت في زيادة كمية الحليب أو القهوة في الفجنان، يكفي الضغط (لمدة 3 ثوانٍ) على أحد المفاتيح الخاصة بإعدادات الحليب.
- لا تترك حاوية الحليب لمدة طويلة خارج التلاجة؛ لأنه كلما ارتفعت درجة حرارة الحليب (الدرجة المثالية هي 5 درجة مئوية)، كلما ساءت كمية الرغوة.

10.4 تنظيف جهاز خفق الحليب باستعمال منظم

CLEAN

انتبه! خطر التعرض للحروق

أثناء تنظيف القنوات الداخلية الخاصة بحاوية الحليب (D)، يخرج قليل من الماء الساخن والبخار من أنبوب توزيع الحليب بالرغوة (D5). انتبه جيداً حتى لا تتعرض للإصابة برداء الماء الساخن.

بعد كل استعمال للوظائف الخاصة بالحليب، سيظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة الواضحة "المقبض مُثبت على التنظيف". قم بعملية التنظيف بغرض التخلص تماماً من بقايا الحليب متبعاً الأسلوب الآتي:

1. يمكنك ترك حاوية الحليب داخل الماكينة (ليس من الضروري تفريغ حاوية الحليب).
2. ضع فجنان أو أي إناء آخر تحت صنوبر توزيع الحليب بالرغوة.
3. أدر مقبض ضبط الرغوة (D1) على "CLEAN" (الشكل رقم 23): سيظهر على الشاشة شريط من القهوة و لكنه يملأ الفجنان ببطء و هذا يعد دليل على انطلاق عملية التحضير كما تظهر هذه الرسالة "جاري عملية التنظيف". تتوقف عملية التنظيف تلقائياً.
4. أدر مقبض الضبط على أحد الخيارات الخاصة بالرغوة.
5. انزع حاوية الحليب و نظف دائماً فوهة البخار (A13) مستخدماً قطعة أسفنج.

انتبه جيداً:

- في حالة الرغوة أكثر من مشروي بالحليب، يجب تنظيف حاوية الحليب بعد آخر عملية تحضير.
- يمكن حفظ الحاوية بالحليب في التلاجة.
- في بعض الحالات، للقيام بعملية التنظيف، يكون من الضروري الانتظار حتى يتم تسخين الماكينة.

10.5 قم بإعداد كميات القهوة و الحليب في الفجنان

عن طريق استعمال أزرار قهوة الحليب، كابيتشينو،

حليب مخلوط و كذلك زر الحليب.

لقد تم ضبط الماكينة في المصنع على القيام بتوزيع الكميات حسب المستويات القياسية. إذا كنت ترغب في تعديل هذه الكميات، اتبع الطريقة الآتية:

1. ضع فجنان تحت صنوبر توزيع القهوة (A12) وكذلك تحت أنبوب توزيع الحليب (D5);
 2. استمر في الضغط على أزرار الوظيفة حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "إعداد الحليب برمجة الكمية".
 3. ثم حرر الزر. عندئذ تبدأ الماكينة في توزيع الحليب.
 4. بمجرد الحصول على كمية الحليب المطلوبة في الفجنان، اضغط من جديد على الزر.
 5. تتوقف الماكينة عن صب الحليب و ، في حالة الإعدادات مسبقاً، تبدأ بعد بضع ثوانٍ في توزيع القهوة: عندئذ تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة "برمجة القهوة برمجة الكمية".
 6. بمجرد الوصول إلى المقدار المطلوب من القهوة في الفجنان، اضغط مجدداً على الزر. فتتوقف على الفور عملية صب القهوة.
- هكذا تم إعداد الماكينة حسب الكميات الجديدة من الحليب و القهوة.

11. توزيع الماء الساخن و البخار

انتبه! خطر التعرض للحروق

لا تصرف عينيك عن الماكينة أثناء عملية توزيع الماء الساخن و البخار. يتم أيضاً تسخين صنوبر توزيع الماء أثناء عملية التوزيع، ولذلك يجب إمساكه فقط عن طريق المقبض.

انتبه جيداً:

في حالة تشغيل وظيفة "موفر الطاقة"، فإن عملية توزيع الماء الساخن قد تستغرق بضع ثوانٍ إضافية.

11.1 توزيع الماء الساخن

- لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو فقاعات كبيرة الحجم، قم بتنظيف الموزع (C6) بشكل دائم كما تمت الإشارة إليه في الفقرة السابقة.

11.5 تنظيف الموزع بعد الاستعمال

- نظف الموزع (C6) بعد كل استعمال، حتى تتجنب تجمع بقايا الحليب أو إنسداد الموزع نفسه.
- 1. ضع حاوية تحت الموزع، اضغط على زر $\text{OK}/\text{B5}$ حتى يمكنك تسهيل قليل من الماء (الشكل رقم 35)، ثم قم بإيقاف عملية توزيع الماء الساخن بالضغط مجدداً على زر $\text{OK}/\text{B5}$;
- 2. يجب الانتظار لبضع دقائق حتى يبرد موزع الكابتشينو، و قم بفك الموزع الخاص بالماء الساخن بالضغط على زر الفك (شكل رقم 24). بإحدى يدك، ثبت الموزع، وباليد الأخرى، قم بتدوير و سحب موزع الكابتشينو لأسفل في اتجاه عكس عقارب الساعة ثم انزعه (انظر الشكل رقم 24).
- 3. فك فوهة البخار بسحبها نحو الأسفل (انظر الشكل رقم 25).
- 4. يجب التحقق من أنَّ الفتحة المشار إليها من السهم في الشكل رقم 25 ليست مسدودة. و في حالة الضرورة، نظف هذه الفتحة مستعيناً بدبوس.
- 5. اغسل بعناية كافة عناصر موزع الكابتشينو باستعمال أسفنجة و ماء فاتر.
- 6. أعد إدخال الفوهة و صنبور توزيع الكابتشينو المثبت على الفوهة بالضغط عليه و لفه لأعلى حتى يتم تثبيته تماماً.

12. التنظيف

12.1 تنظيف الماكينة

- يجب تنظيف الأجزاء الآتية من الماكينة بشكل دوري:
- الدائرة الداخلية للماكينة؛
- حاوية تجمع بقايا البن (A21).
- حاوية تجمع القطرات (A20) وكذلك حاوية تجمع ماء التكثيف (A14)؛
- خزان الماء (A7)؛
- فتحات موزع القهوة (A12)،
- القمع المُخصص لإدخال البن غير المطحون (A6)،
- الطارد (A9)، الذي يمكن الوصول إليه بعد فتح باب الخدمة (A10)؛
- حاوية الحليب (D)؛
- صنبور توزيع الكابتشينو/الماء الساخن (C6) - انظر فقرة 11.5.5 تنظيف صنبور التوزيع بعد الاستعمال،).
- فوهة الماء الساخن/البخار (A13)،
- لوحة التحكم (B).

⚠ انتبه!

- لتنظيف الماكينة لا يجب استخدام المذيبات، و المنظفات الكاشطة أو الكحول. لأنه مع منظفات شركة ديلونجي الفائقة الجودة لا تحتاج إلى أي مواد كيميائية إضافية في تنظيف الماكينة.
- يمنع منعاً باتاً غسيل أي مكون من مكونات الجهاز في غسالة الأطباق، باستثناء حاوية الحليب (D) فقط.
- لا تستعمل أي أدوات معدنية بغرض التخلص من بقايا القهوة و آثار الحليب، لأن هذا قد يؤدي إلى تلف سطح الأجزاء المصنوعة من المعدن أو البلاستيك.

1. تأكد من أن موزع الماء الساخن (C6) قد تم تركيبه بشكل صحيح (انظر الشكل رقم 6).
2. ضع الحاوية تحت الموزع (في أقرب مكان ممكن تجنباً للتعرض لرذاذ الماء الساخن).
3. اضغط على الزر $\text{OK}/\text{B5}$ (الشكل رقم 5)؛ تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "ماء ساخن" و يظهر شريط من القهوة و لكن ببطء و هذا يعد دليل على انطلاق عملية التحضير.
4. تقوم الماكينة بتوزيع 250 مجم من الماء الساخن ثم تتوقف بشكل تلقائي عن التوزيع. لإيقاف توزيع الماء الساخن يدوياً اضغط على زر $\text{OK}/\text{B5}$.

11.2 قم بتعديل كمية الماء التي يتم توزيعها بشكل تلقائي

- تم ضبط الماكينة في المصنع كي توزع بشكل تلقائي حوالي 250 مل من الماء الساخن. إذا كنت ترغب في تعديل تلك الكمية، اتبع الآتي:
- 1. ضع إناء تحت صنبور التوزيع (C6).
- 2. استمر في الضغط بشكل مستمر على زر $\text{OK}/\text{B5}$ (الشكل رقم 5) حتى تظهر على الشاشة (B4) هذه الرسالة "الماء الساخن ضبط الكمية"، ثم حرر الرمز $\text{OK}/\text{B5}$ ،
- 3. عندما يصل الماء الساخن في الفنتجان إلى المستوى المطلوب، اضغط مرة أخرى على الزر $\text{OK}/\text{B5}$.
- عند هذه النقطة تم ضبط الماكينة طبقاً للكميات الجديدة.

11.3 توزيع البخار

1. تأكد من أن موزع الماء الساخن (C6) قد تم تركيبه بشكل صحيح (انظر الشكل رقم 6).
2. إملاً الإناء بالسائل المراد تسخينه/عمل رغوة منه و أغمر أنبوب الموزع في السائل.
3. اضغط على زر B12 ؛ بعد بضع ثوانٍ، يخرج من جهاز إعداد الكابتشينو البخار الذي بدوره يسخن السائل وعندئذ تعرض الشاشة (B4) هذه الرسالة "بخار".
4. عند الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة، يمكن إيقاف توزيع البخار بالضغط مجدداً على زر B12 . (لا ننصح بتوزيع البخار لأكثر من 3 دقائق متتالية).



انتبه!

- يجب إيقاف توزيع البخار دائماً قبل رفع الحاوية بالسائل، وذلك بغرض تجنب الإصابة بالحروق الناتجة عن تطاير الرذاذ.

11.4 نصائح عند استعمال البخار في عمل رغوة من الحليب

- عند اختيار حجم الحاوية، يجب الوضع في الاعتبار أنَّ حجم السائل سيتضاعف من 2 - 3 مرات.
- للحصول على رغوة أكثر كثافة و ثراءً، استعمل حليب بالكرمية على أن يكون في درجة حرارة الثلجة (أي حوالي 5 درجة مئوية).
- للحصول على رغوة غنية بالكرمية، حاول تدوير الحاوية بحركة بطيئة من الأسفل للأعلى.

12.2 عملية تنظيف دواخل الماكينة

- في حالة عدم الحاجة لاستعمال الماكينة لمدة تزيد عن 3-4 أيام ننصح بشدة، عند معاودة التشغيل من جديد، بعمل :
- 2/3 مرات شطف قبل إعادة استعمالها. عن طريق اختيار وظيفة "الشطف" من قائمة الإعدادات (فقرة 1-8 الشطف)
- باستعمال الماء الساخن، لمدة بضع ثوانٍ، بالضغط على زر  (B5).
-  **انتبه جيداً:**
• من الطبيعي للغاية، بعد تنشيط هذه الوظيفة، أن يكون هناك بعض الماء في حاوية تجميع بقايا البن (A21).

12.5 تنظيف دواخل الماكينة



خطر التعرض لصدمات كهربائية!

- قبل القيام بعملية التنظيف للأجزاء الداخلية، يجب أولاً إطفاء الماكينة (انظر فقرة "إيقاف الماكينة" وفصلها تماماً من مصدر التيار الكهربائي. لا تغمر الماكينة مطلقاً في الماء.
1. يلزم التأكد بشكل دوري (حوالي مرة في الشهر) من أن الأجزاء الداخلية للماكينة (التي يمكن الوصول إليها عند فك و انتزاع إناء تجميع القطرات) نظيفة للغاية. في حالة الضرورة، يمكن إزالة آثار وبقايا القهوة العالقة بواسطة الفرشاة وقطعة الإسفنج الملحقتين بالجهاز.
 2. اسحب كل البقايا بواسطة المكنتسة الكهربائية (الشكل رقم 28).

12.6 تنظيف خزان الماء

1. نظف خزان الماء بشكل دوري (حوالي مرة واحدة في الشهر وعند كل مرة يتم فيها تغيير الفلتر المظهرة (C4) (إذا كان موجود) باستعمال قطعة قماش مبللة و قليل من المنظفات المخففة.
2. فك الفلتر (إذا وجد) و قم بشطفه بالماء الجاري مرة أخرى.
3. ادخل الفلتر مرة أخرى (إذا وجد)، وإملاء الخزان بالماء العذب ثم أعد تركيب الخزان،
4. (فقط في الموديلات المزودة بفلتر مطهر) قم بتوزيع 100 مل من الماء.

12.7 تنظيف فتحات صنوبر توزيع القهوة

1. يجب تنظيف فتحات موزع القهوة بشكل دوري باستعمال إسفنجة و قطعة قماش (شكل رقم 29A).
2. تحقق من عدم انسداد فتحات صنوبر توزيع القهوة. و في حالة الضرورة يمكن الاستعانة بخلة الأسنان للتخلص من بقايا البن العالقة (شكل رقم 29B).

12.8 تنظيف القمع المخصص لإدخال البن غير المطحون

- تأكد بشكل دوري (تقريباً مرة في الشهر) من أن القمع المخصص لإدخال البن غير المطحون (A6) ليس مسدوداً. في حالة الضرورة، يمكن إزالة آثار وبقايا القهوة العالقة بواسطة الفرشاة (D2) المرفقة بالجهاز.
- تحقق بشكل دوري من عدم وجود بقايا البن على دبوس الغطاء: تخلص من أي بقايا محتملة باستعمال المكنتسة الكهربائية.

12.4 تنظيف إناء تجميع القطرات و إناء تجميع ماء

التكثيف



انتبه!

- إن إناء تجميع القطرات (A20) مزود بمؤشر الطفو (ذي اللون الأحمر) لإظهار مستوى الماء داخل الإناء (انظر الشكل رقم 27). قبل أن يبدأ هذا المؤشر في الطفو في صينية وضع الفناجين، يكون من الضروري تفريغ الإناء وتنظيفه، وإلا سيسيل الماء من الحافية و هو الأمر الذي من شأنه أن يتلف الماكينة، و سطح وضع الفناجين وكذلك المنطقة المحيطة بها.

12.9 تنظيف الطارد

يجب تنظيف الطارد (A11) على الأقل مرة واحدة في الشهر.



انتبه!

يمنع منعاً باتاً فك وانتزاع الطارد أثناء تشغيل الماكينة.

1. يُرجى التحقق من إطفاء الماكينة بشكل صحيح (انظر فقرة "7- إطفاء الجهاز").
2. قم بفك خزان الماء،
3. افتح باب الطارد (شكل رقم 30) المثبت على الجانب الأيمن.
4. اضغط للداخل زري الفك الملونين و في نفس الوقت أنزع الطارد في اتجاه الخارج (شكل رقم 31).
5. اغمر الطارد لمدة 5 دقائق تقريباً في الماء ثم قم بشطفه تحت صنوبر الماء.



انتبه!

يجب شطفه بالماء فقط

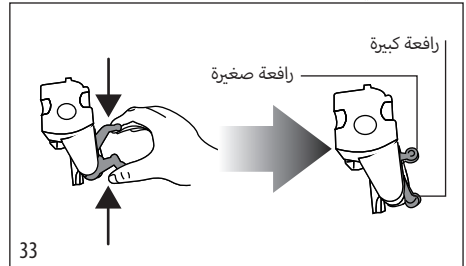
لا للمنظفات - لا لغسالة الأواني

- اغسل الطارد بدون استعمال أي منظفات لأنها قد تؤدي إلى إتلافه.
6. باستخدام الفرشاة (D2)، قم بتنظيف بقايا البن المُحتَمَلة من على قاعدة الطارد والبقايا التي يمكن رؤيتها على غطاء الطارد.
7. بعد إتمام عملية التنظيف، أعد إدخال الطارد بلفه داخل الداعم (انظر الشكل رقم 32)، ثم اضغط على كلمة PUSH حتى تسمع صوت الغلق.



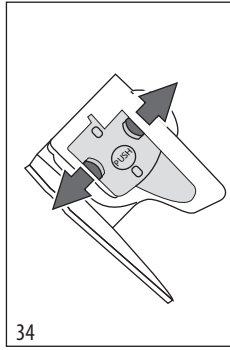
انتبه جيداً!!

إذا كان من الصعب بمكان تركيب الطارد، يكون من الضروري عندئذ (قبل التركيب) ضبط أبعاد الطارد بشكل صحيح و ذلك بالضغط على الرافعتين كما هو موضح في الشكل رقم 33.



8. بعد تثبيته في مكانه، يلزم التأكد من أن كلا الزرين الملونين مُنفصلين في اتجاه الخارج (انظر الشكل رقم 34).

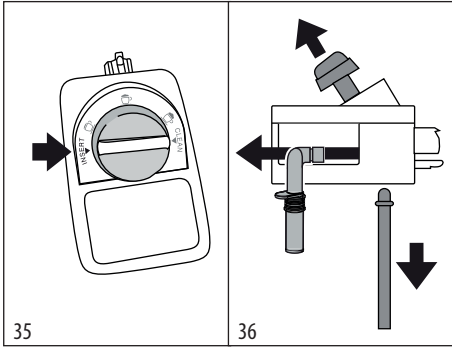
9. أغلق باب الطارد
10. أعد تركيب خزان الماء.



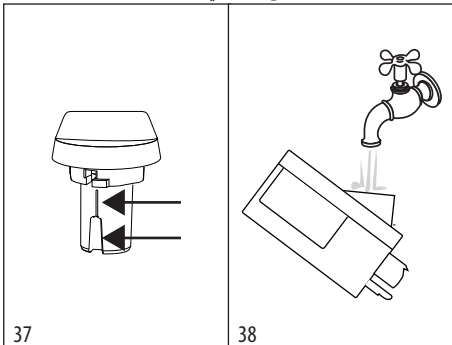
12.10 تنظيف حاوية الحليب

نظف حاوية الحليب بعد كل مرة يتم فيها تحضير الحليب، كما يلي:

1. انزع الغطاء
2. فك أنبوب توزيع الحليب و أنبوب نقل الحليب (الشكل رقم 36).

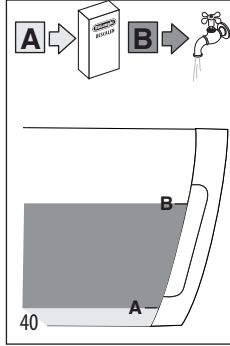


3. قم بتدوير مقبض إعداد الرغوة (D1) في اتجاه عكس عقارب الساعة حتى تثبيته على كلمة "INSERT" "إدخال" (انظر الشكل رقم 35) ثم قم بفكه لأعلى (انظر الشكل رقم 36).
4. اغسل بعناية كافة المكونات بالماء الساخن واستعمل بعض المنظفات المخففة. كما يمكن غسل جميع المكونات في غسالة الأطباق، عن طريق وضعها على الدرج الأعلى في الغسالة.

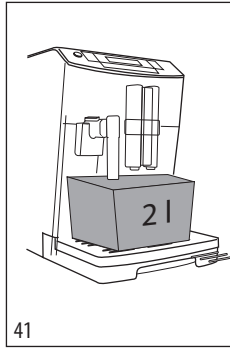


26) وكذلك حاوية تجميع البقايا (A21) ثم أعد تركيبهم جميعاً من جديد.

7. قم بإضافة مزبل الترسبات الجيرية (C3) داخل خزان الماء حتى يصل إلى المستوى A (بما يعادل سرنجة مقدارها 100 مل) المطبوع على جانب الخزان (انظر الشكل رقم 40)، ثم أضف قليل من الماء (ما يقرب من واحد لتر ماء) حتى يبلغ المستوى B (انظر الشكل رقم 40)، ثم أعد تركيب خزان الماء في الماكينة،



8. ضع تحت صنوبر توزيع القهوة (A14) وصنوبر توزيع الماء الساخن (C6) حاوية فارغة تكون سعتها على الأقل 1,8 لتر (انظر الشكل رقم 41).



⚠️ انتبه! خطر التعرض للحرق

يتسرب من صنوبر توزيع القهوة وصنوبر توزيع الماء الساخن ماء ساخن يحتوي على خل. انتبه جيداً حتى لا تتعرض للإصابة بـإذات الماء الساخن.

9. اضغط على زر **OK** / **☺** لتأكيد إضافة محلول الترسبات الجيرية: ستعرض الشاشة الرسالة التالية "الاماكينة في حالة إزالة الترسبات الجيرية وإنطلاق برنامج إزالة الترسبات الجيرية. سيخرج محلول المزيل من فتحات موزع الماء الساخن أو موزع القهوة وفي تلك الحالة يقوم البرنامج تلقائياً بسلسلة من الشطف والتنظيف بغرض إزالة كل الترسبات الجيرية من دواخل ماكينة إعداد القهوة.

بعد حوالي 25 دقيقة، ستظهر على الشاشة هذه الرسالة "Rinsing" "شطف"، بالتناوب مع رسالة "FILL TANK" "إملاء الخزان";

10. أصبح الآن الجهاز جاهزاً لإتمام عملية الشطف بالماء العذب. أفرغ الحاوية التي تم استعمالها في عملية التخلص من محلول الترسبات الجيرية ثم أزل خزان الماء، ثم قم بإفراغه وشطفه بالماء الجاري، و أخيراً قم بملئه بالماء النظيف حتى يصل الماء العذب إلى المستوى الأقصى MAX ثم قم بتركيبه في الماكينة؛ ستظهر على الشاشة هذه الرسالة "Rinsing press OK" "شطف، اضغط على زر **OK**";

11. أعد وضع الحاوية المستعملة وهي فارغة تحت صنوبر توزيع القهوة والماء الساخن (الشكل رقم 41)، وذلك بغرض تجميع محلول مزبل الترسبات الجيرية

12. اضغط على زر **OK** / **☺** لبدء عملية الشطف: سيخرج الماء الساخن أولاً من صنوبر توزيع القهوة ثم من صنوبر توزيع الماء الساخن وستظهر على الشاشة هذه الرسالة "Rinsing wait please" "جاري عملية الشطف انتظر من فضلك"،

يجب الانتباه للغاية إلى أن التجويف و القناة الصغيرة الموجودة تحت المقبض (انظر الشكل رقم 37) نظيفتين تماماً من بقايا الحليب: ويمكن الاستعانة بسواك في تنظيف القناة الصغيرة.

5. قم بشطف الجزء الداخلي من المقبض الخاص بضبط الرغوة بالماء الجاري (انظر الشكل رقم 38).

6. تحقق من أن أنبوب نقل الحليب وأنبوب التوزيع ليسا مسدودين من آثار الحليب.

7. أعد تركيب المقبض عن طريق إدخاله بالتوافق مع كلمة "INSERT"، أنبوب التوزيع وأنبوب نقل الحليب،

8. أعد وضع الغطاء على حاوية الحليب.

12.11 تنظيف فوهة الماء الساخن / البخار

نظف الفوهة بعد كل عملية تحضير الحليب، مستخدماً أسفنجية، يمكنك التخلص من بقايا الحليب العالقة حول المقابض (شكل رقم 39).



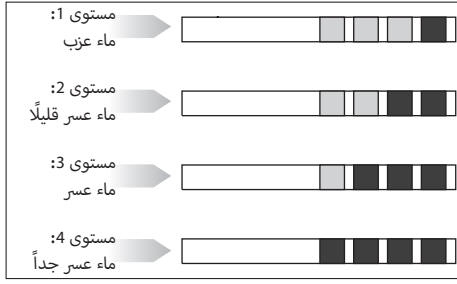
13. التخلص من الترسبات

يُرجى إزالة الترسبات الجيرية عندما تظهر على الشاشة (B4) (على شكل مؤشر وامض) هذه الرسالة "DESCALE" "إزالة الترسبات الجيرية".

⚠️ انتبه!

- قبل الاستعمال، اقرأ جيداً التعليمات الواردة في بطاقة مزبل الترسبات الجيرية، المثبتة على عبوة المزيل نفسه.
- ننصح باستعمال فقط مُزيل الترسبات الجيرية الخاص بشركة ديبلونجي. تجدر الإشارة هنا إلى أن استخدام أي مزيل للترسبات الجيرية آخر غير مناسب، فضلاً عن إزالة الترسبات الجيرية بشكل غير منتظم، يؤدي كل هذا إلى حدوث عيوب لا يغطيها الضمان الخاص بجهة التصنيع.

1. أشعل الماكينة وانتظر حتى تكون الماكينة جاهزة للاستعمال.
2. يمكن الدخول إلى قائمة الإعدادات بالضغط على زر **MENU/ESC** (B3);
3. اضغط على زر **الكابشينيو** (B9) أو **الحليب** (B11) (الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "إزالة الترسبات الجيرية"
4. اختر بواسطة الضغط على زر **OK** / **☺** (B5) (انظر الشكل رقم 5): سيظهر على الشاشة رسالة "إزالة الترسبات الجيرية تأكيد";
5. اضغط من جديد على زر **OK** / **☺** للتأكيد: سيظهر على الشاشة هذه العبارة "أفرغ حاوية تجميع القطرات" بالتناوب مع عبارة "أزل الفلتر" (إذا وجد) و عبارة "أدخل المزيل، اضغط على زر **OK**";
6. أفرغ بشكل تام خزان الماء (A16) و أنزع الفلتر المظهر (C4) (إذا كان موجوداً)، ثم أفرغ حاوية تجميع القطرات (A20) (انظر الشكل رقم



14.2 ضبط درجة صلابة الماء

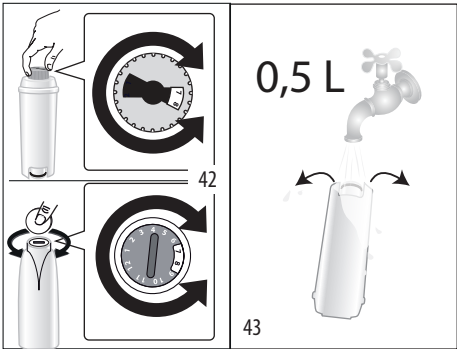
1. اضغط على زر **MENU/ESC** (B3) للدخول إلى القائمة،
 2. اضغط على زر **الكابتشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) حتى ترى حتى يتم اختيار "صلابة الماء".
 3. أكد الاختيار بالضغط على زر **OK/ESC** (B5) (الشكل رقم 5);
 4. اضغط على زر **الكابتشينو** أو زر **الحليب** واضبط المستوى الخاص بشرط الاختيار (انظر الشكل في الفقرة السابقة)
 5. اضغط على زر **OK/ESC** لتأكيد عملية الضبط،
 6. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة
- عند هذه النقطة تم إعداد الماكينة طبقاً للإعدادات الجديدة التي تتناسب مع درجة صلابة الماء.

15. الفلتر المطهر

بعض الموديلات مزودة بفلتر، (C4): إذا كان الموديل الخاص بكم بدون فلتر، ننصحكم بشراثة من أحد مراكز الخدمة المعتمدة من شركة ديلونجي. من أجل استعمال صحيح للفلتر، يرجى اتباع التعليمات المرفقة.

15.1 استبدال الفلتر

1. استخرج الفلتر (C4) من عبوة التغليف.
2. أدر مؤشر عداد الوقت (انظر الشكل رقم 42) بغرض عرض الاستعمال خلال الشهرين القادمين.



14. برمجة درجة صلابة الماء

13. عندما يتم إفراغ خزان الماء سوف تظهر على الشاشة هذه الرسالة "Rinsing" "شطف" بالتناوب مع رسالة "Fill tank" "إملاء الخزان" ورسالة "Reinsert Filter" "أعد تركيب الفلتر" (إذا كان قد تم فكه سابقاً): أفرغ الحاوية التي تم استعمالها في تجميع الماء المستخدم في عملية الشطف.
 14. أزل خزان الماء، أعد تركيب الفلتر، إذا كان قد تم إزالته سابقاً، إملاء الخزان بالماء العذب حتى المستوى الأقصى MAX ثم أعد تركيبه في الماكينة: ستعرض الشاشة هذه الرسالة "Rinsing, Press ok" "شطف، اضغط OK"،
 15. أعد وضع الحاوية المستعملة في تجميع ماء الشطف وهي فارغة تحت صنبور توزيع الماء الساخن (الشكل رقم 41)،
 16. اضغط على زر **OK/ESC** لتشغيل عملية الشطف: سيعاود الجهاز عملية الشطف فقط من صنبور توزيع الماء الساخن وستظهر على الشاشة هذه الرسالة "Rinsing wait please" "شطف انتظر من فضلك"،
 17. بمجرد اكتمال هذه العملية ستعرض الشاشة هذه الرسالة "Rinsing complete, Press ok" "نقد اكتملت عملية الشطف. اضغط OK";
 18. اضغط على زر **OK/ESC** وسيتم عرض هذه الرسالة على الشاشة "إملاء الخزان"،
 19. أفرغ حاوية تجميع القطرات، أنزع وإملاء الخزان بالماء العذب حتى المستوى الأقصى MAX ثم أعد تركيبه في الماكينة.
- لقد اكتملت عملية إزالة الترسبات الجيرية.

14. برمجة درجة صلابة الماء

- في حالة عدم اكتمال دورة التخلص من الترسبات الجيرية بشكل صحيح (على سبيل المثال بسبب انقطاع التيار الكهربائي)، ننصح بتكرار الدورة من جديد.
- من الطبيعي للغاية، بعد اكتمال دورة إزالة الترسبات الجيرية، أن يكون هناك بعض الماء في حاوية تجميع بقايا البن (A21).
- سيحتاج الجهاز إلى دورة شطف ثالثة، في حالة إن كان خزان الماء غير ممتلئ عن آخره بالماء حتى علامة الحد الأقصى max: وذلك لضمان عدم وجود بقايا مزيل الترسبات الجيرية في دوائر الجهاز.

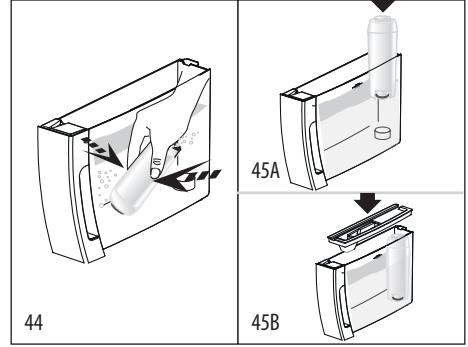
14. قياس درجة صلابة الماء

ستظهر على الشاشة رسالة "Descalc" "إزالة الترسبات الجيرية" بعد مدة قصيرة من بدء التشغيل وهذه المدة قد تم تحديدها من قبل وهي عادةً تعتمد على درجة دسلة في المصنع على 4 مستويات حسب درجة صلابة الماء. ولكن عند توافر الرغبة، يمكن تعديل ضبط الماكينة وفقاً لدرجة صلابة الماء على الدرجة المطلوبة في الأماكن المختلفة، مما يجعلها أكثر ملاءمة مع عملية إزالة الترسبات الجيرية.

14.1 قياس درجة صلابة الماء

1. انزع شريط الاختبار "TOTAL HARDNESS TEST" المرفق مع كتيب التعليمات باللغة الانجليزية من كرتونة التغليف ".
2. اغمر الشريط بشكل تام في كوب من الماء لمدة ثانية تقريباً.
3. انزع الشريط من الماء و قرم برجه بلطف. بعد حوالي دقيقة واحدة تتكون من 1 إلى 3 أو 4 مربعات من اللون الأحمر ، حسب درجة صلابة الماء لكل مربع يتوافق مع أحد المستويات.

3. لتنشيط الفلتر، جري ماء الصنبور على تجويفات الفلتر كما هو موضح في الشكل حتى يخرج الماء من الفتحات الجانبية للفلتر لأكثر من دقيقة (شكل رقم 43).
4. انزع الخزان من الماكينة واملأه بالماء.
5. أدخل الفلتر في خزان الماء وانغمره فيه بشكل تام بلضع ثواني، ثم قم بتميله قليلاً حتى تتمكن فقاعات الهواء من الخروج (شكل رقم 44).
6. اضغط على زر **OK/OK** (B5) (الشكل رقم 5);
7. تعرض الشاشة هذه الرسالة "Confirm?" "تأكيد؟".
8. اضغط على زر **OK/OK** لتأكيد الاختيار;
9. ستعرض الشاشة هذه الرسالة "ماء ساخن اضغط زر OK";
10. اضغط على زر **OK/OK** لتأكيد الاختيار: عندئذ سيبدأ الجهاز في توزيع الماء و تبدأ الشاشة في عرض هذه الرسالة "انتظر من فضلك"
11. بعد إتمام عملية التوزيع، يصير الجهاز تلقائيًا "مُعَدًّا لإعداد القهوة". الآن تم تنشيط الفلتر الجديد ويمكن الاستمرار في استعمال الماكينة.



15.3 فك الفلتر

إذا كنت ترغب في استعمال الجهاز بدون الفلتر، يكون من الضروري عندئذ فكه وتسجيل تاريخ فكه كما يلي:

1. فك الخزان (A16) والفلتر المنتهي الصلاحية (C4);
2. اضغط على زر **MENU/ESC** (B3) للدخول إلى القائمة;
3. اضغط على **الكاتبشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "تم تفعيل تركيب الفلتر";
4. اضغط على زر **OK/OK** (B5) (الشكل رقم 5);
5. ستعرض الشاشة هذه الرسالة "Disable?" "تعطيل؟";
6. اضغط على زر **OK/OK** للتأكيد و اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

16. بيانات فنية

الجدد:	240-220 فولت 50/60 هرتز بحد أقصى 10 أمبير
الطاقة المستهلكة:	1450 وات
الجدد:	1,5 MPa أي ما يعادل (15 بار)
السعة القصوى لخزان الماء:	2,0 لتر
الأبعاد لـ XxXxX:	240x465x350 مم
طول الكابل:	1750 مم
الوزن:	10,8 كجم (8,11 - MB) كجم (M)
السعة القصوى لحاوية جبوب البن:	250 جرام



الجهاز متطابق مع التوجيهات الأوروبية التالية:

- توجيه EMC رقم EC/2004/108 وتعديلاته اللاحقة،
- كافة المواد والأدوات التي لها احتكاك مباشر مع المنتجات الغذائية مُتطابقة بشكل تام مع متطلبات اللوائح الأوروبية رقم 1935/2004.

17. التخلص من الجهاز

لا ينبغي مطلقاً التخلص من الجهاز عن طريق إلقائه مع النفايات المنزلية ولكن ينبغي تسليمه إلى أحد المراكز الرسمية لتجميع وتدوير النفايات.



6. أدخل الفلتر في المكان المخصص له (شكل رقم 45A) و اضغط عليه حتى النهاية.
7. أغلق من جديد الخزان بالغطاء (انظر الشكل رقم 45B)، ثم أعد إدخال الخزان في الماكينة.
- في اللحظة التي يتم فيها تركيب الفلتر، يكون من الضروري تسجيل وجوده على الجهاز.
8. اضغط على زر **MENU/ESC** (B3) للدخول إلى القائمة;
9. اضغط على **الكاتبشينو** (B9) أو زر **الحليب** (B11) (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة "تركيب الفلتر";
10. اضغط على زر **OK/OK** (B5) (الشكل رقم 5);
11. تعرض الشاشة هذه الرسالة "Enable ?" "تفعيل؟".
12. اضغط على زر **OK/OK** لتأكيد الاختيار: ستعرض الشاشة "اضغط على زر OK";
13. ضع إناء تحت صنوبر توزيع الماء الساخن (ذا سعة: 500 مل بحد أدنى)،
14. اضغط على زر **OK/OK** لتأكيد الاختيار: عندئذ يبدأ الجهاز في توزيع الماء و تبدأ الشاشة في عرض هذه الرسالة "انتظر من فضلك...."
15. بعد إتمام عملية التوزيع، يصير الجهاز تلقائيًا "مستعدًا لإعداد القهوة". الآن تم تنشيط الفلتر الجديد ويمكن الاستمرار في استعمال الماكينة.

15.2 استبدال الفلتر

عندما تظهر على الشاشة (B1) هذه الرسالة "REPLACE FILTER" "استبدل الفلتر"، أو بعد مرور شهرين على استخدامه (راجع عداد الوقت)، أو في حالة عدم استعمال الجهاز لمدة 3 أسابيع، يكون من الضروري استبدال الفلتر:

1. فك الخزان (A16) والفلتر المنتهي الصلاحية (C4);
2. انزع الفلتر الجديد من كارتونة التعبئة واتبع الخطوات كما هو موضح في الفقرات 2-3-4-5-6-7 السابقة;

الرسائل المعروضة	السبب المحتمل	الحل المُقترح
ملء الخزان	الماء في الخزان (A16) غير كافي.	إملاً خزان الماء و/ أو ركب بشكل صحيح بالضغط عليه للنهاية حتى سماع صوت إغلاق القفل.
أفرغ حاوية بقايا البن.	حاوية تجميع بقايا البن (A21) قد إمتلأت.	أفرغ حاوية بقايا البن و حاوية تجميع القطرات (A20) ثم قم بعملية التنظيف، ثم أعد تركيبها مرة أخرى. هام: عند إزالة وعاء تجميع القطرات يجب دائماً إفراغ حاوية تجميع بقايا البن حتى و لو لم تكن مُمتلئة. إذا لم تتم بهذه العملية فإن هذا يؤدي، عند إعداد القهوة في المرات اللاحقة، إلى إمتلاء حاوية تجميع بقايا البن أكثر من اللازم مما يسبب انسداد الماكينة.
البن المطحون ناعم أكثر من اللازم قم بضبط مطحنة البن	عند طحن البن بشكل ناعم للغاية فإن القهوة ستدقق من الماكينة ببطء شديد أو قد لا تخرج على الإطلاق.	قم بتكرار توزيع القهوة ولف مقبض التوزيع الخاص بطحن البن (A3 - شكل رقم 10) مرة واحدة نحو رقم 7 في اتجاه عقارب الساعة، وفي نفس الوقت شغل مطحنة البن. إذا كانت تعمل ببطء بعد إعداد مرتين من القهوة فعندئذ كرر عملية التصحيح عن طريق لف مقبض الإعداد مرة واحدة (انظر فقرة 4-9 ضبط مطحنة البن). إذا استمرت المشكلة، تأكد من إدخال و تركيب خزان الماء (A16) بشكل جيد. اضغط على الزر  و سبل قليلاً من المياه عن طريق الموزع (C6).
	ربما يكون الفلتر المطهر (C4) الحالي هو السبب في تكوين فقاعة هوائية داخل الدورة المائية مما أدى إلى إيقاف عملية التوزيع.	أدخل موزع الماء الساخن (C6) في الماكينة ثم قم بتوزيع قليل من الماء حتى تنتظم تماماً عملية تدفق القهوة.
أدخل حاوية تجميع بقايا البن.	لم يتم إدخال حاوية بقايا البن (A21) بعد عملية التنظيف.	استخرج وعاء تجميع القطرات (A20) وأدخل حاوية تجميع بقايا البن.
أدخل قمع البن غير المطحون	تم اختيار وظيفة "البن غير المطحون"، ولكن لم يتم إضافة البن غير المطحون بعد في القمع (A6).	ضع البن غير المطحون في القمع أو اختر وظيفة البن غير المطحون (انظر الشكل رقم 17).
أزل الترسبات الجيرية	تجدر الإشارة هنا إلى أهمية التخلص من الترسبات الجيرية داخل الماكينة.	من الأهمية بمكان القيام بأسرع ما يمكن بضبط برنامج إزالة الترسبات الجيرية الذي تم شرحه في فقرة "إزالة الترسبات الجيرية".
تقليل كمية القهوة	لقد تم استعمال البن بشكل أكثر من اللازم.	اختر النكهة الخفيفة بالضغط على زر  (انظر الشكل رقم 9) أو تقليل كمية البن غير المطحون.
إملاً الإناء بحبات البن	حبوب البن دقيقة للغاية	إملاً الإناء بحبات البن (A4) (انظر الشكل رقم 13).
	تم انسداد القمع (A6) المخصص للبن غير المطحون.	أفرغ القمع مستعيناً بريشة كما تمت الإشارة إليه سابقاً في فقرة "8-12 تنظيف القمع المخصص لإدخال البن غير المطحون"
أدخل مجموعة الطارد	تم إعادة تركيب الطارد بعد التنظيف (A9).	أدخل الطارد كما هو مبين في فقرة "7-12 تنظيف فتحات صنوبر توزيع القهوة"
تركيب الخزان	لم يتم تركيب الخزان (A16) بشكل صحيح.	ركب الخزان بشكل صحيح بالضغط عليه حتى النهاية.

تنبيه العام	قد يكون داخل الماكينة مُنسخ للغاية.	نظف الماكينة بعناية كما هو موضح في فقرة تنظيف دواخل الماكينة في حالة أن الماكينة، بعد التنظيف، ما زالت تعرض نفس الرسالة، يجب عندئذ التوجه إلى أحد مراكز الصيانة المعتمدة.
الدائرة فارغة املاً الدائرة بالتناوب مع الماء الساخن اضغط على زر OK	الدورة المائية فارغة	اضغط علزر  (B5) و اجعل الماء ينساب من الموزع (C6) حتى يتم ضبط عملية التوزيع. إذا استمرت المشكلة، تأكد من إدخال وتركيب خزان الماء (A16) بشكل جيد حتى النهاية.
استبدال الفلتر	انتهت صلاحية الفلتر المطهر (C4).	استبدل الفلتر أو فكه طبقاً للتعليمات الواردة في فقرة "15 الفلتر المطهر"
المقبض مثبت على CLEAN	بعد إتمام عملية توزيع الحليب يكون من الضروري تنظيف القنوات الداخلية لغطاء حاوية الحليب بشكل مُستمر.	قم بتدوير مقبض توزيع الرغوة (D1) وثبته على وضعية التنظيف CLEAN.
تركيب موزع الماء	لم يتم تركيب موزع الماء (C6) بعد أو تم تركيبه بشكل خاطئ	أدخل موزع الماء حتى النهاية
تركيب حاوية الحليب	لم يتم تركيب حاوية الحليب (D) بشكل صحيح.	ركب حاوية الحليب بالضغط عليها حتى النهاية (شكل رقم 21).

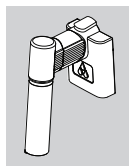
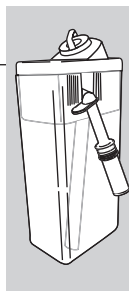
19. حل المشكلات

تم إعداد قائمة أدناه ببعض الأعطال المُحتملة.

في حالة عدم إمكانية حل المُشكلة بالطريقة التي تم ذكرها في دليل التعليمات، يجب الاتصال بأحد مراكز الخدمة الفنية المعتمدة.

المشكلة	السبب المُحتمل	الحل المُقترح
القهوة ليست ساخنة	لم يتم تسخين الفناجين بشكل مُسبق.	- شغل وظيفة تسخين الفناجين (A11) ثم اترك الفناجين فيها لمدة 20 دقيقة حتى يتم تسخينها. - سخن الفناجين بواسطة شطفها بالماء الساخن (انتبه جيدًا: يمكنك أيضًا استعمال وظيفة الماء الساخن).
	ربما تكون الدوائر الداخلية للماكينة باردة لأنه مر عليها 2/3 دقيقة من آخر استعمال.	قبل إعداد القهوة قم بتسخين الطارد عن طريق شطفه بالماء الساخن و عن طريق استعمال الوظيفة المناسبة (انظر فقرة 8-1 الشطف).
	ربما تكون درجة حرارة القهوة التي تم ضبطها سلفًا منخفضة	عدل درجة حرارة القهوة من قائمة الإعدادات (انظر فقرة 8-10 ضبط درجة الحرارة ").
القهوة ليست غنية أو أنها قد تحتوي على قليل من الكريمة	البن المطحون حجمه مازال كبيرًا للغاية.	قم بتدوير مقبض ضبط الطحن تدويرًا واحدة في اتجاه الرقم 1 عكس عقارب الساعة بينما تكون مطحنة البن في وضعية التشغيل (انظر الشكل 12). استمر في تكرار هذا الأمر حتى تحصل على عملية توزيع مُرضية. يمكن ملاحظة تغيير المذاق فقط بعد صب عدد 2 فنجان من القهوة (انظر فقرة 9-4 ضبط مطحنة البن").
	نكهة القهوة غير مناسبة.	استعمل البن المخصص لماكينات إعداد القهوة الاسبرسو.
تندفق القهوة بشكل بطئ جدًا أو بالقطرة	ربما يكون البن المطحون دقيق للغاية.	قم بتدوير المقبض الخاص بضبط مطحنة البن (A3) تدويرًا واحدة في اتجاه الرقم 7 في اتجاه عقارب الساعة بينما تكون مطحنة البن في وضعية التشغيل (انظر الشكل 12). استمر في تكرار هذا الأمر حتى تحصل على عملية توزيع مُرضية. يمكن ملاحظة تغيير المذاق فقط بعد صب عدد 2 فنجان من القهوة (انظر فقرة 9-4 ضبط مطحنة البن").
لا تندفق القهوة من أحد أو كلا فتحات صنبور التوزيع (A13).	ثقبوز الموزع مسدودة.	نظف الصنابير بواسطة فرشاة صغيرة (انظر الشكل 29B)
الجهاز لا يشتعل	موصل كابل التغذية الكهربائية (C8) غير مُثبت بشكل جيد.	أدخل حتى النهاية الموصل في مكانه (A8) الصحيح في الجزء الخلفي من الجهاز.
	ربما يكون القابض غير مُتصل بالتيار الكهربائي.	وصل القابض بمصدر التيار الكهربائي.
	المفتاح العمومي (A7) غير مُفعّل.	اضغط على المفتاح الرئيسي (انظر شكل رقم 2).
لا يمكن فك الطارد	ربما لأنه لم يتم إطفاء الجهاز بشكل صحيح	أطفئ الجهاز بالضغط على الزر  (انظر فقرة إطفاء الجهاز) إطفاء الجهاز").

الحليب لا يخرج من أنبوب التوزيع (D5).	ربما يكون غطاء حاوية الحليب (D1) مُتسخًا	قم بتنظيف غطاء الحليب كما هو مبين في فقرة "10-12" تنظيف حاوية الحليب".
الحليب به فقاعات كبيرة أو يخرج من أنبوب توزيع الحليب (D5) على شكل رذاذ مُتطاير أو يقتصر إلى الرغوة	ربما يكون الحليب ليس باردًا بما يكفي أو أنه نصف دسم.	يُفضل استعمال حليب كامل الدسم، أو نصف دسم، و لكن على درجة حرارة التلاجة (حوالي 5 درجة مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة المرضية، جرب نوع آخر من الحليب.
ربما يكون مقبض ضبط الرغوة مُعد بشكل خاطئ (A3).	يجب ضبطه حسب التعليمات الواردة في فقرة إعداد المشروبات مع الحليب.	
ربما يكون الغطاء (D2) أو مقبض ضبط الرغوة (D1) الخاص بحاوية الحليب (D) مُتسخ	قم بتنظيف غطاء ومقبض حاوية الحليب كما هو مبين في فقرة "4-10" تنظيف جهاز خفق الحليب باستعمال منظف "CLEAN" و "10-12" تنظيف حاوية الحليب"	
ربما تكون فوهة الماء الساخن/البخار (A13) متسخة	نظف الفوهة كما هو مبين في فقرة "11-12" تنظيف فوهة الماء الساخن / البخار"	
الحليب له فقاعات كبيرة أو أنه قليل الرغوة	الموزع (C6) متسخ.	قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة "11:5" تنظيف الموزع بعد الاستعمال"
بمجرد انتهاء عملية إزالة الترسبات الجيرية، سيقوم الجهاز بدورة الشطف الثالثة	أثناء دورتي الشطف، لا يكون خزان الماء (A16) ممتلئًا بالماء حتى المستوى الأقصى MAX	استمر كما يطلب الجهاز منك، مع إفراغ حاوية تجميع القطرات (A20)، أولاً، لتجنب السيلان على الحواف.



الوصل بالتيار الكهربائي

- A** في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علبة وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أميتا عيار 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ. إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.
- B** في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأسيس  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر. ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود. كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

هام جدا

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)